

Anno III - Numero 8

Novembre 2001

# Broadcast & *Production*

EDIZIONE ITALIANA DI **RADIO WORLD** • **TV TECHNOLOGY** • **AUDIO MEDIA**



## PERCORSO AUTOMAZIONI

a cura di **Stefano Arduini**

*Questa edizione dell'IBTS non è stato caratterizzato da grosse novità in termini di prodotti. Abbiamo invece notato un notevole miglioramento di qualità e di affidabilità delle soluzioni. L'impressione è che si stia alla finestra per osservare il fenomeno del momento, la convergenza tra broadcast e Internet, e intanto si stringono accordi e alleanze strategiche. Resta anche vero che, pur rimanendo pressoché invariati i prodotti a disposizione delle emittenti, si stia modificando il focus delle aziende: i "grandi" delle automazioni si stanno tutti spostando sul più remunerativo mercato delle televisioni, lasciando il campo libero a nuovi e giovani produttori di automazioni radio che propongono sistemi simpatici e veramente a basso costo. Contemporaneamente notiamo che il mercato radiofonico italiano sta diventando interessante per aziende straniere che, tuttavia, propongono soluzioni forse non sempre adatte al nostro mercato. Ultima considerazione: le Tv stanno proponendo soluzioni simili a quelle viste su Web, il Web sta sempre di più proponendo streaming di cose che fino a poco fa erano esclusive della Tv, la convergenza tra broadcast e Web sembra essere veramente alle porte.*

### AXEL TECHNOLOGY

Di particolare interesse ci sono apparse quattro proposte dell'azienda emiliana, tutte indirizzate agli aspetti dell'andata in onda in tecnologia digitale. Segnaliamo subito in **preliminary** il sistema completo di automazione



televisiva **Digi-TV**, basato su una Lan/San di riferimento, cui convergono svariati moduli hardware e software per gestione integrata di palinsesti e spot sia mono che multicanale. Tra essi, **Digi Cart** per i più diffusi formati di videocassetta; **Digi-Ware**, dedicato alla compilazione del palinsesto, alla pianificazione pubblicitaria (comprensiva di statistiche e fatturazioni) e a ricerca/editing di materiale in archivio; **Digi-Broadcast**, per la gestione

delle emissioni e delle registrazioni; e **Digi-Server**, cuore del sistema basato su schede Matrox, con capacità di Rec e Play per i principali formati standard (M-Jpeg, Mpeg-2, DV). Ormai consolidato è invece il **Viper**, un server per messa in onda di contributi video quali jingle, clip o spot ad alta cadenza di ripetizione. Basato su hard disk e operante in ambiente Windows NT Workstation 4.0, si avvale anche di tastiera dedicata e può eccettare, a seconda degli impieghi, schede **Matrox** oppure **Pinnacle**. Dedicato a registrazioni per obblighi legislativi è poi il **DVL - Digital Video Logger**, per registrazione audio/video 24 ore su 24 in formato Mpeg1 a compressione variabile, con capacità di contenere fino a un giorno di registrazione entro 1 GByte. Assicura certificazione dell'orario di registrazione con sincronizzazione satellitare GPS e consente ricerca e play remoti via rete telefonica e modem.

Infine, ma non ultimo, di considerevole interesse è il **Sat Time Synchronizer**, un dispositivo compatto ma di grande efficacia che, dotato di interfaccia RS232, consente di allacciare qualsiasi sistema operante in clock al Greenwich Mean Time (GMT) in modo da assicurare un'unica temporizzazione di riferimento. Si parla già, in alcune situazioni di regia televisiva, di ricorrere a questo metodo per evitare l'annoso problema delle sincronizzazioni con postazioni esterne. [www.axeltechnology.com](http://www.axeltechnology.com).

Per quanto riguarda invece l'emissione radiofonica, **Enrico Vaccari**, presenta **Shark**, un controller digitale con funzioni di coder RDS e MPX integrati. Nuove funzioni integrate nella regia automatica consentono di gestire SMS e di poter mettere in onda direttamente messaggi registrati nella segreteria telefonica. [www.axeltechnology.com](http://www.axeltechnology.com)

### DALET

Come ci ha detto l'area manager della filiale nazionale **Dalet Sistemi Italia, Matteo di Battista**, il prodotto di riferimento è rappresentato da **DaletPlus**, una soluzione centralizzata di rete che consente ai giornalisti un completo e rapido accesso agli archivi con montaggi in tempo reale di qualsiasi materiale video con grafica e audio, di semplice e intuitivo impiego. Prevede un'evoluta interfaccia grafica con clip-bin e storyboard, una rete veloce (Gigabit Network operante in vari protocolli tra cui MOS e XML), una serie di server e un'architettura software multilivello.

Specializzata in soluzioni per gestione di contenuti multimediali indirizzate al broadcast, questa società ha di recente acquisito la tedesca **Ann Systems** per un'offerta globale di

sistemi di distribuzione in rete: Tv-interattiva, news on demand, broadcast point to point, Web. L'ambiente di riferimento di Ann Systems è rappresentato dal **NewsWireOpenMedia**, definito come "newsroom della terza generazione", operante in ambiente Windows e basato sull'applicativo **2.1 Unicot**. [www.dalet.com](http://www.dalet.com).

### E20

L'azienda di Potenza era presente a IBTS con **Sonica Plus**, una regia radiofonica automatica con funzioni di news editor, split, interattività con SMS. Completano la regia automatica, la possibilità di download schedulati via Internet o via satellite e un sistema di webcasting. [www.e20italia.com](http://www.e20italia.com)

### EMATIC

Innovazioni per **Easy Way**, la regia audio digitale è ora disponibile in ambiente Windows. Interamente riscritta e sviluppata in ambiente Delphi 5 client/server, Easy Way Win garantisce la massima conformità agli standard Win32 sia per quanto riguarda l'interfaccia grafica, sia per la connettività ai più diffusi database DNMS SQL in commercio. Dice **Salvatore Nasca** che la commercializzazione della versione Win "è avvenuta solo quando siamo stati sicuri che l'hardware in commercio consentisse una buona velocità del sistema e comunque dopo che il S.O. Windows è diventato più stabile: condizioni necessarie per garantire una assoluta affidabilità del sistema".

Interessanti strumenti di Easy Way Win sono l'SMS manager per la gestione dei messaggi SMS, il Gigastore, per la registrazione dei 90 a norma di legge, e il Juke Box interattivo tramite telefono. [www.ematic.it](http://www.ematic.it)

### ENCO SYSTEMS

L'azienda del Michigan (USA) per la prima volta ad IBTS, ha presentato la propria automazione radiofonica utilizzata da molte grandi emittenti statunitensi come CNNaudio e Z100radio. **Bob Boster** dell'ufficio inglese di Enco, ha sottolineato le caratteristiche del **Live Assist** e la semplicità con cui si possono montare i notiziari. Purtroppo, come la maggior parte delle automazioni estere, alcune funzioni utili per la legislazione italiana sono attualmente inesistenti o carenti. [www.enco.com](http://www.enco.com)

### ERI ELETTRONICA

L'automazione radiofonica **Digital Radio System** si completa con la nuova regia automatica **Networks 2000**. Dieci anni di esperienza nel settore fanno sì che Networks ▶

2000 sia una regia completa, completa di sistemi di editing, generazione automatica del palinsesto, gestione di qualsiasi evento radiofonico, proveniente da fonte satellitare, ISDN, o altro. La gestione multicanale consente di automatizzare fino a 4 canali indipendenti ma con archivi comuni. Splittaggi, gestione SMS, registratore automatico 90 giorni per il Garante fanno parte del pacchetto. Completa l'offerta I-Live, software che tramite collegamenti ISDN consente dirette di ottima qualità. [www.digitalsystem.it](http://www.digitalsystem.it)

### ETERE

Le novità presentate all'IBTS riguardano software dedicato all'Archiving e all'Indexing televisivo. Per l'Archiving, viene data la possibilità di integrare al già noto **Etere Media Manager**: un plug-in software che può archiviare un numero illimitato di file, di qualsiasi grandezza essi siano, genera copie di emergenza o di back up, sposta i file da un server o da un archivio ad un altro e supporta un grande numero di librerie digitali. Per l'Indexing invece, il nuovo software **Etere Logger** cataloga e archivia in modo efficiente il materiale e i dati in arrivo in un database relazionale. Attualmente Etere Logger viene utilizzato da "Logos Tv Sat", per gli highlight del calcio (Rai Trade) e per l'edizione in corso de "Il Grande Fratello"

### FULLCOM

L'azienda marchigiana fornisce soluzioni integrate per le TLC. Per la prima volta a IBTS, oltre ai consueti prodotti dedicati alla telefonia e alla connettività, ha presentato una soluzione low-cost per uno streaming su Internet di brani musicali e clip video in base ad un



palinsesto precostituito. Il prodotto nasce per consentire l'esistenza ad emittenti solitamente tematiche con ascoltatori diffusi in tutti il mondo, è attualmente utilizzato dalla Compagnia della Rancia per la loro Radio On-Line ([www.radio.musical.it](http://www.radio.musical.it)). Ovviamente, oltre alle normali funzioni di messa in onda, è possibile avere link per la vendita on line del Cd Rom, oppure verso altri siti collegati al brano attualmente in onda. **Cecilia Vesprini** ricorda che sono ospitati sui server della Fullcom i siti Web delle associazioni Aeranti, Aeranti-Corallo e Certil, la

nuova Confederazione Europea delle Radio e delle Televisioni Indipendenti e Locali. [www.fullcom.it](http://www.fullcom.it)

### GRUPPO TNT

In evidenza **TV Station**, una soluzione dedicata alla totale automazione dell'emittente, scalabile inoltre in base alle diverse necessità. Maggiori dettagli e il resto delle novità nel percorso Video di questo report.

### INDELT

Cart machine per ogni esigenza da parte di questa società con sede a Livorno, che supporta inoltre le principali operazioni di supporto alla messa in onda automatica via nastro: gestione delle emissioni ma anche valutazione, pulizia, catalogazione e riciclaggio delle cassette. Ma procediamo con ordine.

**Broadcast** rappresenta uno di più potenti ed economici sistemi di emissione automatica in formato Betacam, con quattro lettori/regi-



stratori e configurazione da 64 cassette large a 96 small. I tempi di accesso medi sono di 20 secondi con automatismi gestiti in codici a barre. **Broadcast Type 2** è in grado di ospitare invece fino a otto lettori/registratori in svariati modelli tra cui Betacam, U-Matic, S-VHS, Digital S, DVCAM. La configurazione è dinamica a seconda delle esigenze. I tempi di accesso sono attorno ai 25 secondi. **Broadcast Type 3**, di caratteristiche simili al precedente, ospita fino a quattro registratori e presenta dimensione più contenuta.

Indelt offre poi il sistema di messa in onda semiautomatico **Pulsar** con gestione fino a 7 VTR per 24 ore su 24 in vari formati, con stampa in tempo reale dei dati relativi ai programmi trasmessi e del registro quotidiano delle emissioni. Tra le novità, il **Video Spot Box 73**: si tratta, come ci hanno spiegato gli esperti della società, di un sistema operante in Mpeg2 in grado di offrire fino a quattro canali in uscita e di pilotare svariati VTR. Può inserire

titolazioni e logo eliminando le apposite apparecchiature dedicate ed è gestibile sulla base di un'agile GUI. La piattaforma è in Pc Windows e i server sono addizionali per estendere la memoria. E-mail: [indelt@iol.it](mailto:indelt@iol.it)

### MP ESPERIA

In realtà questa non è una azienda del broadcast inteso come tale, ma molto probabilmente MP Esperia sta facendo ora la... Tv del domani. Specializzata nella realizzazione di progetti Internet ad alto contenuto multimediale, rivolta alla pubblicazione di contenuti audio/video integrati, in effetti già oggi realizza e permette la pubblicazione su Web di programmi che vengono trasmessi dalla Tv, intendiamo "Il Grande Fratello", concerti musicali, eventi sportivi. Tra l'altro, per la realizzazione di portali sportivi, MP Esperia utilizza i servizi di Sogeco: gli stessi che Sogeco mette a disposizione delle emittenti tradizionali Tv. Crediamo il fenomeno sia da seguire con molta attenzione.

[www.esperia.com](http://www.esperia.com)

### NEW AGE TV

Questo è un sistema di regia automatica Tv completamente digitale, a basso costo, basato su 2 componenti: il **VDR2001** e il **VDP2001**. VDR2001 è un videosever con ingresso analogico del segnale video, con hard disk raffreddati a ventilazione forzata e dissipazione collegati in modalità RAID 0,1,3,5. VDP2001 è invece un client che provvede alla messa in onda del palinsesto gestendone la programmazione. Il sistema è in grado di controllare anche sorgenti esterne analogiche. Numero verde 800.900.876

### PSI

Per la prima volta a IBTS, l'americana Prophet Systems Innovation (PSI) presenta l'automazione radiofonica **NEX GEN Digital**. Il software, molto diffuso in USA, dispone di interessanti funzioni quali il Built-in Voice Trac recorder, il Cd/Extractor, nonché utility per convertire file audio nel formato proprietario NEX GEN. Tuttavia, i costi elevati, il formato audio proprietario e la mancanza di funzioni tipiche per il mercato italiano (le stampe per il garante, il controllo dell'affollamento pubblicitario a norma di legge,) saranno probabilmente un ostacolo per la commercializzazione nel nostro paese. **Jake Wyatt** è alla ricerca di agenti locali per la distribuzione del prodotto. [www.prophetsys.com](http://www.prophetsys.com)

### RORKE DATA

Roberto Montanaro e Alberto Pittalunga ▶

hanno proposto soluzioni di storage ad alta qualità. Particolarmente interessante la **DVD-RAM Libraries**, disponibile in 3 dimensioni e con una capacità massima di 1450 dischi, ideale per applicazioni che necessitano di un trasferimento dati ad alta velocità.

Proprio qualche settimana fa durante l'ultima edizione dell'IBC, è stata annunciata una collaborazione tra Rorke Data e **Grass Valley Group** allo scopo di utilizzare la DVD-RAM Libraries come memoria di massa dei videosever Profile, il collegamento tra gli apparati avverrà tramite interfaccia Fibre-Channel. In questo modo, il software di automazione non dovrà preoccuparsi di spostare i filmati dalla libreria al videosever prima di mandarli in onda, ma vedrà il videosever come se avesse l'intero archivio filmati on-line al suo interno. [www.rorke.com](http://www.rorke.com)

### SHS

Una delle maggiori attrattive dello stand di SHS a IBTS è stata la dimostrazione della completa integrazione tra la gestione dei contenuti e i sistemi di archiviazione digitale e robotica, e la creazione di un vero e proprio ambiente integrato di Tv digitale, dalla fase di acquisizione dati fino all'archiviazione avanzata su nastro.

L'integrazione del sistema di gestione conte-



nuti **Ark-e-media** con il sistema di archiviazione dati i-DHSM (Dinamic Hierarchical Storage Management) consente l'accesso completo al sistema di archiviazione e a tutte le funzionalità di gestione da desktop attraverso un browser standard. In occasione dell'IBTS, il gruppo SHS insieme ai partner Compaq e Intel, e in collaborazione con Adic, Etere, Panasonic e SeaChange, ha annunciato il **DTV European Tour 2001**, il roadshow che da ottobre a dicembre, presenterà nelle principali città europee i benefici della Tv digitale avanzata e le tecnologie necessarie alla sua realizzazione. [www.shs.it](http://www.shs.it)

### SIGECO

Dall'esperienza di 15 anni di attività nascono **NLTV2000** e **Multizone**. NLTV2000 è una

completa automazione Tv, costituita sia da hardware e sia da software, consente di gestire l'emissione in modo integrato ed utilizzando la stessa interfaccia utente sia per la messa in onda automatica, sia per la messa in onda manuale; la videografica è in grado di integrare montaggi ottenuti estraendo a tema selezioni dell'archivio digitale dell'emittente Tv. Multizone è invece la risposta della Tv al Web, è un software specializzato adatto a programmi di sport e news, per l'automazione in diretta di contenuti e grafica integrata (meteo, classifiche, indici di borsa, etc.).

Multizone è oggi utilizzato da Eurosportnews. Altre soluzioni personalizzate SIGECO operano sui canali Stream, su trasmissioni come Controcampo, altre sono state utilizzate agli Europei 2000 da Raisport.

In IBTS è stata annunciata l'avvio di una intesa tra SIGECO, Alfade, Emmevi&Partners e Gruppo TNT, allo scopo ottenere un nuovo gruppo societario operante nel settore del broadcast. [www.sigeco.net](http://www.sigeco.net)

### TIESSECI

L'azienda di Varese era presente a IBTS con due stand, uno per padiglione. La novità esposta in entrambi gli stand è **VideoRaptor**, un videosever affidabile e adatto a qualsiasi applicazione. Alcune caratteristiche: Mpeg-2, clustering, raid, doppia alimentazione, ridondanza componenti, espandibile, non necessita obbligatoriamente di fibre-channel e quindi non è necessario il ricablaggio delle connessioni tradizionali, traducendo il tutto in un risparmio di costi per l'emittente. VideoRaptor si interfaccia con qualsiasi software, ma Tiesseci ne consiglia l'interfacciamento con la loro automazione, proponendosi quindi come interfaccia unica per il cliente. **Silvia Fioravanti** sottolinea che tramite il loro software è possibile integrare una titolatrice, un logo-generator in grado di utilizzare immagini in formato jpg, gif animate, bmp, etc., un TBC digitale a 12 bit e settabile nelle impostazioni clip x clip uscita. Inoltre è possibile controllare fino a 8 VTR esterni.

Nel campo dell'automazione radiofonica, Tiesseci propone **K10**, un completo software professionale che gestisce messa in onda, pro-



grammazione e palinsesto, pubblicità e contratti e splittaggi. [www.tiesseci.com](http://www.tiesseci.com)

### WINJAY

L'azienda di Andria propone **WinJay**, software di automazione radiofonica molto semplice, gradevole, ma soprattutto con un ottimo rapporto qualità/prezzo. WinJay combina la semplicità d'uso con potenti funzioni di programmazione e di live assist. Non necessita di hardware speciale, ma funziona su un



semplice Pc con Win98 (o superiore) dotato di una sound blaster, supporta l'audio in formato Mp3.

WinJay affianca a queste caratteristiche funzioni avanzate come il segnale orario, la jingle palette, il linker, lo smart opener. E' disponibile il **LogJay**, il registratore digitale per i 90 giorni. Il supporto tecnico è svolto direttamente dai programmatori, le patches e le FAQ sono disponibili direttamente in Internet, l'inserimento in rete di workstation aggiuntive non comporta l'acquisto di licenze aggiuntive. [www.winjay.it](http://www.winjay.it)

### XDEVEL

Abbiamo anche incontrato **Maurizio Gugliotta**, titolare di Xdevel, che ci ha presentato la sua automazione radio **Xautomation**. Xdevel non è presente con un proprio stand, ma le caratteristiche di Xautomation ci sembrano tali da meritare un approfondimento in questo rapporto. Innanzitutto, il software nasce da un programmatore che prima era un Dj e che quindi conosce perfettamente le esigenze di chi trasmette e con quale sequenza esegue le proprie operazioni. Xautomation è nato per le emittenti locali, è orientato al live-assist, gira su una unica workstation ed è semplice e funzionale. Gestisce la pubblicità partendo dall'inserimento del contratto, effettua il riempimento del palinsesto pubblicitario automaticamente rispettando la rotazione, gli orari fissi, i giorni fissi. L'inserimento degli eventi avviene tramite il drag&drop di Windows, jingle e

segnale orario sono semplicissimi da inserire in onda anche al volo. Xautomation suona audio in formato Mp3 tramite normali schede sound blaster. Integrata anche la funzione che effettua la registrazione dei 90 giorni, ma con una comoda funzione che regola la qualità della registrazione a seconda dell'orario, così da poter registrare con alta qualità programmi che potranno poi essere replicati. I costi sono veramente bassi: a titolo promozionale, viene poi effettuato un particolare sconto per chi acquista entro il corrente anno. [www.xautomation.com](http://www.xautomation.com)

mostra anche il trasmettitore a stato solido; in campo telecamere, il trasmettitore IF/CH 1 unitario, il trasmettitore modulatore IF/2 canali, il trasmettitore a stato solido con un canale, il trasmettitore a stato solido con range di frequenza da 100 a 1000 MHz. Kw rms: 1000 W.

### ALGOR

Leading

nologie

toric

si

**PERCORSO**